



ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ МОТИВА СНА (НА ПРИМЕРЕ РАССКАЗОВ ЧЕХОВА И КАХХАРА)

Одилжоновна Дурдона Нодировна,

*Магистрант Ташкентский государственный университет узбекского языка и
литературы имени Алишера Навои*

E-mail: durdona2002x@icloud.com

Аннотация. Данная статья посвящена сравнению образов сновидения в рассказах «Болят зубы» Абдуллы Каххора и «Ванька» Антона Чехова. Эти произведения отражают национальные и общечеловеческие взгляды писателей через конфликт мечты и реальности. Их сравнительное и углубленное исследование послужит открытию новых трактовок мотива сновидения в узбекской и мировой литературе, раскрытию его неизученных сторон.

Ключевые слова: Мечта, Каххор, Чехов, опыт, символ, образ, жизнь, будущее, предсказание, надежда.

ARTISTIC INTERPRETATION OF THE DREAM MOTIF (Based on the examples of stories by Chekhov and Kakhkhar)

Abstract: This article is devoted to the comparison of dream images in the stories "Aching Teeth" by Abdulla Qahhor and "Vanka" by Anton Chekhov. These works reflect the national and universal views of writers through the conflict between dream and reality. Their comparative and in-depth study will serve to discover new interpretations of the dream motif in Uzbek and world literature, and reveal its unexplored aspects..

Keywords: Dream, Kakhhor, Chekhov, experience, symbol, image, life, future, prophecy, hope.



Введение. В мировом литературоведении проведено немало исследований по вопросам использования мотива сна в прозаических рассказах в связи с художественной целью, раскрытия душевного состояния героев через детали сна, создания единой по форме и содержанию художественной формы, связывая события сюжета. увеличился. В частности, укрепление связи автора-героя-читателя через художественную интерпретацию сновидений, научное обоснование их художественно-эстетических функций как средства и метода выражения является одной из приоритетных задач отечественной литературоведческой дисциплины. Научно-теоретические подходы к роли сновидений в композиции художественного произведения и их художественной интерпретации включают факторы формирования традиции использования сновидений в литературе, их поэтические возможности, их постепенное развитие, роль сновидений в структуре произведения и их эстетические функции, их возникновение как инструмента психоанализа и их доверие снам. Изучение таких вопросов, как художественная интерпретация связанных религиозных взглядов в произведениях, жизненное и символическое, неэстетическое и эстетическое делает это неотложной задачей. На вопрос, что такое сон, в разные эпохи отвечали по-разному.¹ Эти идеи представляют собой взгляды, которые противоречат и повторяют друг друга. Человечество еще не дало ясной оценки тайне, называемой снами; Я еще не пришел к окончательному выводу или четкому мнению по этому поводу. Ведь, как и сам сон, мысли, высказанные о нем, бесконечны и разнообразны.

Анализ литературы по теме. В своем исследовании под названием «Мифологические взгляды на сны» Джаббор Эшонкул утверждает: «О снах было сказано, высказано и написано так много, что сбор и компиляция их в одном месте потребовали бы много времени и больших усилий». Однако сны изучены очень

¹М. Бекжонова, «Мотив сна в узбекской литературе», «Литературоведческий журнал», Ташкент: Издательство Академии наук Республики Узбекистан (2017). № 4, стр. 45-52.



мало. Поэтому научную литературу по этой теме можно пересчитать по пальцам одной руки. Тем не менее, на протяжении всей истории он вызывал большой интерес среди философов, историков и писателей. Нет такой стадии общественного развития, на которой сновидениям не придавалось бы значения. Еще во времена первобытного общества наши предки уделяли большое внимание снам, пытаясь понять тайны и суть их символов. «В результате возникло множество толкований снов», — отмечает он.²

Также Махмуд Кашгари в своей работе «Devonu Lug'otit Turk» пишет, что слово «сон» имеет несколько различных значений, говоря: «Сон — это заблуждение во сне, состояние спутанности сознания». «Мальчик, который видит сны, — это мальчик, который запутался... Сон есть сон — его истолковывают, его истолковывают».³

В той же форме сон употребляется в древних письменных памятниках, в том числе в «Кутадгу билиг».

Турецкий ученый Бахауддин Огал приводит уйгурскую легенду: «Буку-хан правил своим народом мудро. Во сне к нему входит дух и переносит его на гору Кут. Этот сон повторяется семь лет, шесть месяцев и двадцать два дня. Синий Дух всегда входит в его сны. В его последнем сне Синий Дух пророчит ему, что он станет правителем всего мира».⁴

Вопрос толкования снов в творчестве Алишера Навои — отдельная тема исследования. Однако здесь следует отметить, что почти во всех произведениях Алломы, в том числе и в «Хамсе», внутренние переживания героя и образ психики раскрываются через сновидение. В частности, мы не можем представить «Лисон ут-Таир» без мечтаний шейха Санана и королевы Тарсо. Исследователь Ф. Исомиддинов в своей кандидатской диссертации на тему «Сравнительный анализ

²«Мифологические взгляды на сны» Джаббора Эшонкула. Карши: Издательство «Насаф» (1999) 48-53.

³«Diveanu Lu'otit Turk» Махмуда Кашгари. Ташкент: Изд-во АН (1963) 55-56.

⁴Бахоуддин Огал «Университет Сабанджи в Турции — Экран сновидений: художественный анализ представления сновидений» (2015), 14-15.



рассказов о шейхе Санъане» отмечал, что сны играли важную роль в жизни и творчестве Аттара и Навои.⁵

Мифологические воззрения на сны изложены в исследованиях фольклориста Джаббора Эшонкула и в статье Абдуллы Улугова «Сны – странная загадка»,⁶ Научное исследование проведено в диссертации Истамовой Шохиды Максудовны на тему «Поэтико-композиционные функции сновидений в художественном произведении». Однако мотив сна в узбекской и мировой литературе сравнительно не изучен. Исходя из этого, в данной статье мы решились изучить философию сновидений, которая также нашла отражение в произведениях всемирно известных Чехова и Кахора. На самом деле, в литературе образы сновидений являются важным инструментом раскрытия внутреннего мира человека и освещения конфликта между сновидениями и реальностью. Эта традиция присутствовала в обе литературные эпохи.

В рассказе Антона Чехова «Ванька» маленький мальчик, лишенный семьи и материнской любви, мечтает о мирной и благополучной жизни со своим дедом. В этом сне писатель выражает стремление Ваньки уйти от реальности, раскрывая психологические страдания социального неравенства и сиротства. Во сне Ванька мечтает вернуться домой к бабушке и жить мирной и счастливой жизнью. Этот сон отражает его желание уйти от реальности. Сон также олицетворял невинные мечты детского сердца, а также социальное неравенство и одиночество в реальной жизни. Трагический тон сна усиливается тем фактом, что письмо мальчика в конце рассказа не доходит до адресата.

Хотя на самом деле сон представляет собой мечту и надежду, трагический финал истории показывает, что мечте не суждено сбыться. Рассказ заканчивается так: «Через час он заснул глубоким сном под тенью надежды... Во сне его вошла

⁵ Ф. Исомиддинови «Сравнительный анализ рассказов о шейхе Санане» (2008), 101-104.

⁶ «Мировая литература», (2013, выпуск 6). (<https://ziyouz.uz/ilm-va-fan/adabiyot/abdulla-ulugov-tush-garoyib-jumboq>)



печь. Говорят, дедушка босыми ногами в печи свешивался, письмо женам повара читал... Вьюн ходил вокруг печи, виляя хвостом...».⁷ Словно процесс, описанный в повести через мотив сна, вывод звучит свежо.

В произведении Абдуллы Каххора «Больные зубы» главный герой очень хочет, чтобы все увиденное и пережитое им превратилось в сон. Этот процесс также отражен в заключительной части произведения. Этими словами автор побуждает читателя сделать правильный вывод. То есть герой произведения Заргаров хочет уйти от страданий реальной жизни и найти утешение в своих снах. Он чувствует, что избавится от этих болей с помощью снов.⁸ В результате облегчаются психологические страдания этого образа. Кроме того, освещаются национальные традиции и страдания в реальной жизни. Даже в этом случае, хотя сон и дает временный отдых, очнувшись, герой понимает, что ему предстоит встретиться лицом к лицу с правдой.

Результаты анализа. В обеих историях образы сновидений отражают душевное состояние главного героя и его реальные страдания, раскрывая конфликт между сном и реальностью. Однако у Чехова сон имеет универсальное значение, олицетворяя борьбу человечества за надежду и против социального неравенства. Каххор, с другой стороны, представляет сон с национальной и психологической точки зрения, подчеркивая суровые условия реальной жизни. В обеих историях сон используется как средство облегчения внутренних страданий главного героя. Мотив сна подчеркивает реальные страдания персонажей, социальное неравенство и отчаяние. Драматизм рассказов усиливается контрастом между сном и реальностью.

«Ванька» подчеркивает универсальность и понятен людям любого социального класса. «Больные зубы» отражает отношение узбекского народа к

⁷ <https://n.ziyouz.com/portal-haqida/xarita/jahon-nasri-onlayn-antologiyasi/anton-chexov-1860-1904-rossiya/anton-chexov-vanka-hikoya>

⁸ <https://n.ziyouz.com/portal-haqida/xarita/uzbek-nasri/abdulla-qahhor-1907-1968/abdulla-qahhor-og-riq-tishlar-komediya>



реальной жизни, основанное на национализме и традициях. В то время как Чехов использует сны как средство универсальности и трагизма, Каххор использует их как национальный и психологический символ. Контраст между сном и реальностью усиливает драматическое воздействие обеих историй, побуждая читателя к глубоким размышлениям.

Заключение. В творчестве Чехова и Кахора мотив сна выступил как яркое средство выражения художественного стиля и мастерства писателей. В то время как сны Чехова отражают философские и общечеловеческие смыслы, сны Каххора раскрывают национальное и социальное содержание. Сравнительный анализ этого мотива позволяет глубже понять различные подходы к раскрытию человеческой психики и социальных проблем в их литературных произведениях. Трагедия Ваньки и душевные страдания в «Больных зубах» через сон приводят читателя к настоящей правде. Контраст между сном и реальностью усиливает эмоциональную силу обоих произведений. В обеих историях образы сновидений ярко выражают мечты, надежды и страдания персонажей. С помощью снов писатели раскрывают внутренний мир человека и заставляют читателя глубже прочувствовать горечь реальности. Из этого ясно, что даже в короткие века умелое использование мотива сна обеспечивает более ясное и понятное восприятие основного содержания читателем. Это позволяет читателю более четко представить себе подлинность произведений, внутренние переживания и ситуации персонажей. Он усиливает реальность, воздействие и эмоциональность ситуации, событий и обстоятельств, происходящих в произведении. Вот почему традиция использования мотива сна в больших и малых произведениях сохранилась на протяжении веков. Нет сомнений, что не только творцы прошлого, но и современные писатели стремились стать ближе к своим читателям и в полной мере достичь намеченной цели, прекрасно выражая мотив мечты. Конечно, образ сна по-разному предстает в творчестве каждого писателя, поэтому та часть произведения, где появляется этот мотив, имеет большое значение для раскрытия



содержания сюжета. Как мы уже проанализировали выше, мотив сна, перекликающийся с финальным романом в произведениях Кахора и Чехова, также был темой и служил для возбуждения чувств любого читателя.

Использованная литература:

1. Каххор, А. (1983). «Собрание сочинений». Ташкент: Издательство Гафура Гуляма, 112-115.
2. Чехов, А.П. (1982). «Полное собрание сочинений». М.: Издательство «Наука», 7-8.
3. Каримов, К. (2008). «Символические образы в творчестве Абдуллы Каххора». Ташкент: Академнашр, 78-80.
4. Рэйфилд, Д. (1999). «Антон Чехов: Жизнь». Нью-Йорк: Издательство Северо-Западного университета, 17-19.
5. Фрейд, З. (2015). «Толкование сновидений». Ташкент: Издательство «Шарк», 61-62.
6. Бекжонова, М. (2017). «Мотив сна в узбекской литературе», «Журнал литературных исследований», Издательство Академии наук Республики Узбекистан, № 4, 45–52.
7. Джаббор Эшонкул (1999), «Мифологические взгляды на сны». Издательство Карши Насаф, 55-56.
8. «Девену Луотит Турк» Махмуда Кашгари. Ташкент: Изд-во АН (1963) 11-12.
9. Ф. Исомиддинови «Сравнительный анализ рассказов о шейхе Санане» (2008).
10. Бахауддин О'гал (2015), «Университет Сабанджи в Турции — Экран сновидений: художественный анализ представления сновидений», 89-90.
11. Статья Шохиды Максудовны (2016), «Поэтико-композиционные функции сновидений в художественном произведении», 3-4.